

# "Incisioni di Claude-Alain Giroud" nel Porticato della Biblioteca Salita dei Frati a Lugano dal 10 dicembre 2022 al 28 gennaio 2023

L'esposizione dedicata all'incisore vodese Claude-Alain Giroud (\*1948), sensibile interprete della grafica d'arte contemporanea, segna il terzo e ultimo appuntamento annuale proposto dall'Associazione Amici dell'Atelier Calcografico (AAAC) di Novazzano nel Porticato della Biblioteca Salita dei Frati a Lugano. In mostra vengono presentate una selezione di fogli realizzati a maniera nera e a bulino, e due raffinate edizioni in cui i versi dei grandi poeti portoghesi Fernando Pessoa e Mário de Sá-Carneiro dialogano con le incisioni di Giroud. L'inaugurazione si terrà alla Biblioteca Salita dei Frati sabato 10 dicembre, alle ore 18.00, alla presenza dell'artista, che introdurrà il pubblico alla conoscenza della maniera nera.

La mostra allestita dal 10 dicembre 2022 al 28 gennaio 2023 nel Porticato della Biblioteca Salita dei Frati a Lugano dà al pubblico la preziosa opportunità di avvicinarsi alla produzione grafica dell'artista svizzero-francese Claude-Alain Giroud, presentata per la prima volta nel Canton Ticino. Le opere esposte – tra cui l'incisione AAAC n. 115, stampata per i membri dell'Associazione come d'abitudine nell'Atelier Calcografico di Novazzano – sono eseguite per lo più a maniera nera e a bulino. La tecnica a incisione diretta della maniera nera, nota anche come mezzotinto, prevede l'utilizzo di una mezzaluna per definire le tipiche superfici nere dall'aspetto vellutato, mentre con il brunitoio e il raschietto vengono delimitate le forme, ottenendo gli effetti chiaroscurali. Le linee nette, regolari o modulate sono tracciate dal bulino, mentre le superfici a effetto acquarellato sono ottenute con morsura diretta ad acquatinta (lavis).

Oltre a una selezione di fogli sciolti, in mostra sono presenti due edizioni d'arte dei poemi "O Andaime – L'Échafaudage" di Fernando Pessoa e "Quase - Presque", di Mário de Sá-Carneiro. I due libri, pubblicati in cofanetto, propongono il testo originale in portoghese con la versione francese a fronte e sono illustrati con sapienza dall'artista con incisioni a maniera nera e bulino.

Nelle opere di Claude-Alain Giroud la luce sembra diffondersi a partire dal nero delle superfici incise attraverso la semplice modulazione del contrasto con il bianco della carta. Le forme nere, apparentemente prive di un preciso riferimento figurativo, appaiono da un lato dinamiche e intense, e dall'altro delicate come fogli di carta velina al vento. Giroud stesso afferma che alla base della sua poetica si pone la fascinazione per il nero nelle sue sfumature e per gli effetti di luce che per contrasto vengono a crearsi; ma soprattutto c'è il ricordo del colore e delle forme morbide delle colate di lava vulcanica osservate sulle isole di Capo Verde. La reale esperienza di vita in Africa e un tocco di

japonisme si ritrovano oggi artisticamente sublimati nelle opere che si possono ammirare nel Porticato della biblioteca luganese.

## Nota biografica

Claude-Alain Giroud (\*1948) per molti anni ha praticato da autodidatta la pittura a olio e l'acquerello, lavorando nel contempo nell'ambito del commercio internazionale in Africa occidentale e australe. Nel 1995 ha abbandonato i pennelli per dedicarsi esclusivamente alla calcografia. Nel 1998 ha fondato a Belmont-sur-Yverdon (VD) il suo primo laboratorio. A partire da quel momento, la sua opera grafica si è concentrata sulla pratica della maniera nera e del bulino nonché sulla creazione di libri d'artista. All'inizio del 2010 ha aperto l'Atelier Manière Noire a Yverdon-les-Bains, dove insegna ad adulti e bambini le differenti tecniche della tradizione calcografica, sviluppando al contempo la sua ricerca artistica. Due dei suoi studenti hanno partecipato al Concorso per giovani incisori indetto dall'AAAC. Nel 2017, Antoine Allaz, di Losanna, è stato insignito del secondo premio; nel 2020 Crystel Ybloux ha conseguito il terzo premio. Claude-Alain Giroud ha partecipato a numerose mostre in Belgio, Brasile, Bulgaria, Canada, Egitto, Spagna, Francia, Italia, Lituania, Portogallo, Taiwan e Svizzera.

### Titolo della mostra

"Incisioni di Claude-Alain Giroud"

## **Apertura**

Sabato 10 dicembre 2022, ore 18.00, alla presenza dell'artista Presentazione: Marco Gianini, vicepresidente dell'AAAC

#### Chiusura

Sabato 28 gennaio 2023, ore 12.00

#### Sede

Porticato della Biblioteca Salita dei Frati, Lugano, Salita dei Frati 4 A, CH-6900 Lugano

#### Orari

Mercoledì, giovedì e venerdì: ore 14 – 18 / Sabato: ore 9 – 12

chiusura per le festività di fine anno: 23 dicembre 2022 - 7 gennaio 2023

## **Entrata**

Gratuita

## Organizzazione

Associazione Amici dell'Atelier Calcografico (AAAC), Novazzano in collaborazione con l'Associazione Biblioteca Salita dei Frati, Lugano

### Contatti e informazioni

Associazione Amici dell'Atelier Calcografico, Via Torraccia 3, CH-6883 Novazzano, e-mail: aaacnovazzano@gmail.com, sito web: www.aaac-ticino.ch

# Didascalie delle immagini

1.



Claude-Alain Giroud al lavoro nel suo atelier © Claude-Alain Giroud

2.



Claude-Alain Giroud (\*1948) Senza titolo, 2021 maniera nera, bulino ed echoppe, 420 x 340 mm (supporto) © Claude-Alain Giroud

3.



Claude-Alain Giroud (\*1948) Senza titolo, 2021 maniera nera, bulino ed echoppe, 420 x 340 mm (supporto) © Claude-Alain Giroud

4.



Claude-Alain Giroud (\*1948) Senza titolo, 2022 maniera nera, bulino e lavis 380 x 280 mm (supporto) edita dall'AAAC quale stampa n. 115 © Claude-Alain Giroud

AAAC, dicembre 2023